

alTrivio

MENU

ENGLISH

spring/summer 2024

alTrivio

Snack



Antipasto Misto 150 g^{7,8}

Prosciutto crudo, grana padano, saláma spianata picante, gorgonzola, vlašské orechy, med

Prosciutto crudo, Grana Padano, spianata picante salami, gorgonzola, walnuts, honey

12,90 €

Pastrami sendvič/Pastrami sandwich 200 g^{1,3,7,10,12}

Kváskový chlieb, hovädzie pastrami, pečené šalotky, krém z pečeného cesnaku, hrubozrnná horčica, kyslá uhorka

Sourdough bread, beef pastrami, roasted shallots, cream of roasted garlic, coarse grain mustard, pickles

12,90 €

Club sendvič Penati/

Club sandwich Penati 200 g^{1,3,7,10,12}

Maslový toast, Caesar dressing, pečená slanina, vajíčková omeleta, paradajka, marinované kuracie prsia, baby rímský šalát
Buttered toast, Caesar dressing, roasted bacon, omelette, tomato, marinated chicken breast, baby romaine lettuce

*Ponúkame aj bezlepkový variant/

*Gluten-free version available



10,90 €

Pečené mandle/Roasted almonds

100 g^{3,8}

6,90 €



Predjedlá • Appetizers



Falafel, guacamole/Falafel, guacamole 100 g^{1,3,6,7,11}

Cícerový falafel, avokádové guacamole, red'kovka, uhorka, cicer, sezam, čerstvý koriander, pita chlieb

Chickpea falafel, avocado guacamole, radish, cucumber, chickpeas, sesame, fresh coriander, pita

9,90 €

Hovädzí tatarák/

Beef steak tartare 100 g^{1,3,7,10,12}

Krém z pečeného cesnaku, čerstvý chren, jarná cibuľka, smažená cibuľka, žltok, kváskový chlieb

Cream of roasted garlic, fresh horseradish, spring onions, fried onions, egg yolk, sourdough bread

14,90 €

Krevety na cesnaku Pil – Pil/ Garlic shrimps Pil – Pil 100 g^{1,2,7}

Krevety, maslo, olivový olej, petržlenová vňať, čili, kváskový chlieb

Shrimps, butter, olive oil, parsley, chilli, sourdough bread

13,90 €

alTrivio

Polievky • Soup



Paradajková polievka/ Tomato Soup 0,3 l ^{5,7}

Parmezán, bazalkové pesto
Parmesan cheese, basil pesto

4,50 €



Slepačí vývar/Chicken broth soup 0,3 l ^{1,3,9}

Mäso, zelenina, rezance
Chicken meat, vegetables, noodles

3,90 €

Hubová polievka s domácou slaninou/ Mushroom soup with homemade bacon 0,3 l ^{1,3,7,9}

Sušené a čerstvé huby, mrkva, zeler, zemiaky,
domáca slanina, kyslá smotana

Dried and fresh mushrooms, carrots, celery,
potatoes, home-made bacon, sour cream

4,50 €

Šaláty • Salads



Šalát s kozím syrom/ Goat cheese salad 250 g ^{5,7,8,12}

Listový šalát, bazalkové pesto, marinovaná cvikla,
píniové oriešky, zapekaný kozí syr

Lettuce, basil pesto, marinated beetroot, pine
nuts, baked goat cheese

14,90 €

Paradajkový šalát s buffalo mozarellou/Tomato salad with mozzarella di Bufala 250 g ^{7,12}

Mozzarella di Bufala, červené a žlté cherry
paradajky, domáce sušené paradajky

Mozzarella di Bufala, red and yellow cherry
tomatoes, home-made sun-dried tomatoes

14,90 €

Caesar šalát/ Caesar salad 200 g ^{1,3,4,7,10,12}

Baby rímský šalát, Caesar dressing, krutóny,
pečená slanina, vajíčko, parmezánové čipsy

Baby romaine lettuce, Caesar dressing,
croutons, roasted bacon, egg, Parmesan crisps

9,90 €

s marinovanými kuracími prsiami/ with marinated chicken breast 100 g

13,90 €

s grilovanými krevetami/with prawns 75 g ²

15,90 €

al Trivio

Pizza

Margherita 500 g^{1,7} Paradajková omáčka, mozzarella, bazalka, olivový olej Tomato sauce, mozzarella, basil, olive oil	7,90 €	Prosciutto 500 g^{1,7} Paradajková omáčka, mozzarella, prosciutto crudo, rukola, parmezán Tomato sauce, mozzarella, prosciutto crudo, arugula, Parmesan cheese	12,90 €
Diavola 500 g^{1,7} Paradajková omáčka, mozzarella, saláma spianata piccante, čili Tomato sauce, mozzarella, spianata piccante salami, chilli	11,90 €	Pizza quattro formaggi 500 g^{1,7} Paradajková omáčka, mozzarella, pecorino, gorgonzola, parmezán Tomato sauce, mozzarella, pecorino, Gorgonzola, Parmesan	11,90 €
Pizza di bufala 500 g^{1,7} Paradajková omáčka, Mozzarella di Bufala, bazalka Tomato sauce, Mozzarella di Bufala, basil	12,90 €		

Cestoviny & Rizoto • Pasta & Risotto

Ponúkame vám možnosť objednať si aj bezlepkové cestoviny s doplatkom 1,50 €. You can also order gluten-free pasta for an additional €1.50.

 Spaghetti aglio olio e peperoncino 250 g^{1,3,7} Olivový olej, čili, cesnak, petržlenová vňať, parmezán Olive oil, chilli, garlic, parsley, Parmesan cheese	9,90 €	Risotto con gamberi 250 g^{2,7,12} Krémové krevetové rizoto, brandy, citrónová kôra Creamy shrimp risotto, brandy, lemon zest	14,90 €	
Spaghetti carbonara 250 g^{1,3,7} Pancheta, žltko, smotana, parmezán Pancetta, egg yolk, cream, Parmesan cheese	12,90 €	Risotto al vino rosso 250 g^{1,3,7,12} Krémové rizoto s restovanou hovädzou sviečkovicou, parmezán, maslo, kôpor, červené víno, pikantné "pangrattato" Creamy risotto with roasted beef tenderloin, Parmesan cheese, butter, dill, red wine, spicy "pangrattato"	14,90 €	
Spaghetti bolognese 250 g^{1,3,7,9,12} Boloňské ragú z hovädzieho mäsa Beef ragout bolognese	13,90 €	Gnocchi gratinati 250 g^{1,3,7,12} Gratinované zemiakové gnocchi, šalotka, kuracie mäso, biele víno, smotana, paradajková omáčka, mozzarella Gratinated potato gnocchi, shallots, chicken, white wine, cream, tomato sauce, mozzarella	12,90 €	
Risotto con funghi 250 g^{7,12} Krémové hribové rizoto, parmezánové chipsy Creamy mushroom risotto, Parmesan chips	13,90 €			

alTrivio

Hlavné jedlá • Main dishes



Grilované kurča/Grilled chicken ⁷

Kurča pečené na ražni, maslo, zemiaková kaša s hráškom

Grilled chicken, butter, mashed potatoes with peas

**¼ kurčata/
¼ of a chicken 300 g/200 g 8,90 €**

½ kurčata/½ of a chicken 600 g/400 g 15,90 €

celé kurča/Whole chicken 1 200 g/800 g 26,90 €

Teláci rezeň/Veal schnitzel 18,90 €

180 g/250 g ^{1,3,7,12}

Zemiakový šalát, petržlenová vňať

Potato salad, parsley

Vyprážený syr/Fried cheese 12,90 €

150 g/200 g ^{1,3,7,10,12}

Domáce hranolky, domáca tatárska omáčka

Home-made fries, home-made tartar sauce

Burger s trhaným bravčovým/Pulled pork burger 180 g/150 g 13,90 €

Domáca zemľa, pomaly pečené bravčové, BBQ omáčka, šalát Coleslaw, cheddar, domáce hranolčky

Home-made bun, slow roasted pork, BBQ sauce, coleslaw salad, cheese, home-made fries

*Ponúkame aj bezlepkový variant/

*Gluten-free version available

Ryžové rezance teriyaki/Teriyaki rice noodles 180 g/150 g ^{1,2,3,6,7,8,10,11}

Ryžové rezance, kokosové mlieko, pór, šampiňóny, vajíčko, paprika, zázvor, cukrový hrášok, koriander, teriyaki omáčka, pečený sezam

Rice noodles, coconut milk, leek, button mushrooms, egg, bell pepper, ginger, sugar snap pea, coriander, teriyaki sauce, roasted sesame seeds

zeleninové/vegetable 300 g 11,90 €

s údeným tofu/with smoked tofu 300 g/100 g 13,90 €

s kuracími prsiami/with chicken breast 300 g/100 g 15,90 €

s krevetami/with prawns ² 300 g/100 g 19,90 €

Tagliata di manzo 180 g ⁷ 29,90 €

Tenké plátky hovädzej sviečkovice sous-vide, rukolový šalát s cherry paradajkami, hobliny parmezánu, olivový olej

Thinly sliced beef tenderloin sous-vide, rocket salad with cherry tomatoes, parmesan shavings, olive oil

*medium or well done

Ryby • Fish

Grilovaný losos/Grilled salmon 17,90 €

180 g/100 g ^{3,4,7,12}

Losos, fazuľové struky na masle, holandská omáčka

Salmon, butter beans, hollandaise sauce

Filet pražmy kráľovskej/Sea bream fillet 19,90 €

160 g/120 g ^{3,4,7,12}

Pečený filet pražmy s citrusmi a bylinkami, pečené šalotky s mladým hráškom, bielé víno, kapary, cherry paradajky

Roasted fillet of sea bream with citrus fruit and herbs, roasted shallots with young peas white wine, capers, cherry tomatoes

alTrivio


Detské menu • Children's menu

 Slepačí vývar/Chicken broth soup 0,2 l ^{1,3,9} Mäso, zelenina, rezance Meat, vegetable, noodles	2,90 €	Paradajková polievka/Tomato Soup 0,2 l ^{5,7} Mozzarella, bazalkové pesto Mozzarella, basil pesto	2,90 €	
Kurací rezník/Chicken schnitzel 100 g/150 g ^{1,3,7} Vyprážaný, zemiaková kaša Fried, mashed potatoes	7,90 €	Grilovaný losos/Grilled salmon 80 g/150 g ^{4,7} Zemiaková kaša Mashed potatoes	9,90 €	
Spaghetti pomodoro 150 g ^{1,5,7} Domáce špagety s paradajkovou omáčkou Home-made spaghetti with tomato sauce	6,90 €	Detská pizza/Children's pizza 150 g ^{1,7} Paradajková omáčka, mozzarella, šunka, kukurica Tomato sauce, mozzarella, ham, corn	6,90 €	

Prílohy • Side dishes

 Pečené baby zemiaky/ Roasted Baby Potatoes 200 g ⁷ S rozmarínom with rosemary	3,50 €	Domáce hranolčky/ Home-made fries 200 g	4,50 €	
 Zemiaková kaša/Mashed potatoes 200 g ⁷	3,90 €	Dusená ryža/Steamed rice 150 g	2,90 €	
 Fazuľové struky/ Green beans 150 g ⁷ S restovanou pancettou a cesnakom With roasted pancetta and garlic	3,90 €	Miešaný listový šalát/ Mixed lettuce 100 g	3,50 €	
		Kapustový, uhorkový alebo paradajkový šalát/Cabbage, cucumber or tomato salad 200 g ¹² V sladkokyslom náleve In sweet and sour brine	3,90 €	

Dezert • Dessert

 Jablkový koláč/Apple pie 100 g ^{1,3,7,8} Jablkový koláč, vanilková zmrzlina Apple pie, vanilla ice cream	5,90 €	Domáce šúľance/Sweet gnocchi – “šúľance” 180 g ^{1,3,7,8} Na výber s makovou alebo orechovou posýpkou, maslo With poppy or walnuts, sugar, butter	5,90 €	
Domáca palacinka/Home-made pancake 100 g ^{1,3,6,7,8} Na výber nutela alebo jahodový džem, posypaná lieskovými orieškami, šľahačka You can choose Nutella or strawberry jam, hazelnut sprinkle, whipped cream	5,90 €			